



GEMEINDE
ERLINSBACH SO

www.erlinsbach-so.ch

Schalteröffnungszeiten:

Mo, 09.00 - 11.30, 14.00 - 18.00 Uhr

Di - Do, 09.00 - 11.30, 14.00 - 17.00 Uhr

Fr, 09.00 - 14.00 Uhr durchgehend

Tel. 062 857 57 00, Fax 062 857 57 17

August 2010

Erlinsbacher Bulletin

Aus dem Gemeinderat

• **Renaturierung Dubenmoosbach**

Infolge kompletter Werkleitungsverlegung und einer unerwarteten Erneuerung eines Abwasser-Hausanschlusses sowie auch durch Witterungsverhältnisse sind die Bauarbeiten beim neuen Bachdurchlass sehr komplex geworden und haben sich zeitlich massiv verzögert. Nach Abtrocknung und Isolierung des Betonbauwerkes kann mit den Auffüllerarbeiten begonnen werden. Eine endgültige Fertigstellung kann erst für Mitte bis Ende September in Aussicht gestellt werden. Alle Betroffenen werden um Verständnis gebeten.

Der Zugang zum Entsorgungsplatz Dubenmoos ist jederzeit über die Plattenstrasse gewährleistet.

Aus der Gemeindekanzlei

• **Abfuhrwesen**

Grünabfuhr wöchentlich, jeden Montagmorgen ab 07.00 Uhr

Papiersammlung Donnerstag, 21. Oktober

Häckseldienst Mittwoch/Donnerstag, 27./28. Oktober

• **Jahresabonnemente A-Welle Reduktion**

Alle Erlinsbacher Jugendlichen in Ausbildung (Schüler, Lehrlinge, Studenten) erhalten das Jahresabonnement/Generalabonnement des öffentlichen Verkehrs mit einer Ermässigung von Fr. 75.--. Bei Bezug des Jahresabonnements beim Bahnhof WSB wird die Reduktion direkt verrechnet. Ansonsten kann der Gemeindebeitrag gegen Vorzeigen des Bezugsnachweises am Schalter der Gemeindekanzlei eingefordert werden.

• **Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern**

Die Besitzer von Grundstücken an öffentlichen Strassen und Gehwegen werden aufgefordert, ihre Bäume und Sträucher entlang dieser Anlagen umgehend zurück- oder aufzuschneiden.

Gemäss § 23 Abs. 3 der kantonalen Verordnung über den Strassenverkehr vom 03.03.1978 gelten folgende Bestimmungen: Bäume und Sträucher sind auf die Höhe von 4.20 m über Strassen und 2.50 m über Trottoirs und Fusswegen aufzuschneiden. Strassentafeln, Verkehrssignale und Strassenbeleuchtungen sind freizulegen.

Besten Dank im Namen der Strassen- und Fusswegbenützer.

• **Pilzkontrolle**

Für die Gemeinde Erlinsbach SO zuständiger Pilzkontrolleur:

Otto Bitterli, Kreuzstrasse 42, 5013 Niedergösgen
Tel. 079 381 48 68

Die Pilze können Montag bis Sonntag, von 17.00 bis 19.00 Uhr, gezeigt werden. Die Kontrollstelle befindet sich in der Garage auf dem Kirchplatz der Schlosskirche in Niedergösgen, wo sich Herr Bitterli jeweils zu den erwähnten Zeiten aufhält.

Zivilstandsmeldungen (bis 15.08.2010)

• **Geburten**

- 10.07.2010 Zbinden Jan, Sohn des Zbinden Christoph Jürg und der Manuela, geb. Birrer, von Guggisberg BE
- 02.08.2010 Hess Ivo Lars, Sohn des Wyser Daniel und der Hess Daniela Charlotte, von Hefenhofen TG
- 07.08.2010 Friedli Emma Mika, Tochter des Friedli Patrick und der Kojima Friedli Hiromi, von Seeberg BE

• **Todesfälle**

- 17.07.2010 Buser-Lang Theresia, 1928, von Erlinsbach SO
- 27.07.2010 Steiner Paul, 1921, von Rieden SG
- 03.08.2010 von Däniken-Annaheim Erika, 1929, von Obererlinsbach SO
- 10.08.2010 Sedda-Obino Maria Teresa Vittoria, 1948, von Italien

Spitex Erlinsbach SO



Gesucht wird per 01. Oktober 2010 oder nach Vereinbarung eine neue Mitarbeiterin im Haushaltbereich. Sind Sie daran interessiert?

Die Einsatzleiterin, Frau Pia Hauri, gibt Ihnen gerne Auskunft. Sie erreichen sie telefonisch unter 062 844 02 09. Ihre Unterlagen schicken Sie bitte an Spitex Erlinsbach SO, Hauptstrasse 32, 5015 Erlinsbach SO.

Obst- und Gartenbauverein

Dörranlage im alten Schuelhüsli am Dorfplatz

Die Dörranlage ist jeweils Dienstag und Freitag, 18.00 - 19.00 Uhr, geöffnet.

Betreuer:	Spielmann Willy	Tel. 062 844 25 73
	Wittmer Rudolf	Tel. 062 844 22 15

Grosse Mengen über 30 kg bitte telefonisch voranmelden!

Für die Arbeiten in der Dörranlage werden Helfer gesucht. Interessenten melden sich bitte bei Peter Wittmer, 062 844 02 74.

Sport- und Bewegungstag „speuzbewegt.10“

Aus der nationalen Bewegungswoche „Schweiz bewegt“ ist in Erlinsbach der jährliche Sport- und Bewegungstag „speuzbewegt“ entstanden. Dieses Jahr findet der Bewegungsplausch für Jung und Alt am Samstag, 25. Sept. 2010 im Rahmen des Waldfestes Speuz statt.

Als zentrales Element wird erneut die „Speuzer Trophy“ durchgeführt - ein Duathlon für Einzel- oder Teamsportler, bei welchem im Wechsel mit zwei Laufstrecken (4.80 und 3.20 km) eine sehr reizvolle Jura-Bikerunde ums Erzbachtal (20 km) zu absolvieren sind. Als spezieller Gewinn winkt den Siegerinnen und Siegern der Eintrag auf dem „Speuzer Siegerbänkli“. Kürzlich wurde diese schicke Sitzbank am Vorzielhang unter Anwesenheit der Sieger 2009 feierlich eingeweiht.

Verkauf Festplakette für Waldfest Speuz

Am Kanzleischalter können ab sofort die aus Lindenholz handgefertigten Festplaketten für das Waldfest Speuz (13.09. bis 10.10.2010) zum Preis von Fr. 20.-- bezogen werden. Plakettentragen ist Ehrensache!

Weitere Verkaufsstellen: Clientis Bank, Raiffeisenbank, Kreuz Drogerie, Bäckerei Leuenberger, Chäslaupe, Denner und beide Poststellen.

Unentgeltliche Rechtsberatung

Alexander Schawalder, Rechtsanwalt, Aarau, bietet der Bevölkerung eine unentgeltliche Rechtsberatung an. Die Beratungen finden einmal pro Monat jeweils montags, ab 17.30 Uhr, im Gemeindehaus Erlinsbach SO im Erdgeschoss, Zimmer 5, statt. Die nächsten Daten: 06.09., 04.10.

Aktiv Haushilfedienst

Die Pro Senectute Kanton Solothurn bietet neu den Aktiv-Haushilfedienst an. Betreuerinnen besuchen Menschen im AHV-Alter, die zu Hause wohnen und Hilfe brauchen. Damit werden die Leistungen der Spitex ergänzt, gleichzeitig werden die Angehörigen unterstützt und entlastet.

Die Betreuung umfasst die persönliche Begleitung, hauswirtschaftliche Hilfen und die Förderung der Beweglichkeit. Dabei sollen die Fähigkeiten, die wir für die Bewältigung unseres Alltages benötigen, erhalten oder verbessert werden. Grundpflege wird koordiniert mit der Spitex angeboten.

Unsere Einsatzleiterin klärt mit Ihnen den Umfang des Einsatzes und teilt die Arbeitsaufträge unseren Mitarbeiterinnen zu. Die Anstellung und die fachliche Begleitung der Mitarbeiterinnen trägt die Pro Senectute. Alle Mitarbeitenden verfügen über die Mindestqualifikation „Pflegehelferin SRK“.

Auskunft und Anmeldung: Ruth Bur Aschwanden, Telefon 032 626 59 58.

Termine

Mo, 30.08.2010		Senioren-Ausfahrt
Fr, 03.09.2010		Jungbürgerfeier
13.09. - 10.10.2010		Waldfest Speuz, 100 Jahre Ortsbürgergemeinde Erlinsbach AG
Fr, 17.09.2010	20.00 h	Badener Maske „Ladies Night“, Köhler-Festplatz
Sa, 25.09.2010	ab 11.00 h	„speuzbewegt“ im Rahmen Waldfest Speuz
Sa, 23.10.2010	20.00 h	Theatersport „ImproVision, MZH Kretz, EAG
So, 07.11.2010	16.00 h	Puppentheater Roosaroos „Pitschi“, MZH Kretz, EAG
Sa, 13.11.2010	20.00 h	Duo Calva „Heute Abend: Zauberflöte“, alte Trotte EAG
Mo, 29.11.2010	20.00 h	Gemeindeversammlung - Budget 2011
Mo, 17.01.2011	20.00 h	Lesung Michèle Rothen, altes Schuelhüsli ESO